





Una noche entre difuntos

12 El Día de muertos MÉXICO

Durante la fiesta más popular de México los muertos visitan a los vivos y los mexicanos dan la bienvenida a los difuntos¹ con unas celebraciones fantasmagóricas. Amy Randall informa desde el cementerio de Janitzio, una isla del lago Pátzcuaro.

1 difunto muerto.

La fiesta más popular de México, el Día de muertos, se celebra entre el 31 de octubre y el 2 de noviembre por todo el país, pero sobre todo en el sur y el centro del mismo. Para participar en ella vuelo desde Londres a Ciudad de México, la capital. Mi avión aterriza en el aeropuerto Benito Juárez, donde me espera mi amigo Alfredo Benavente. Alfredo es de Madrid, pero vive en Ciudad de México y trabaja en el Museo Nacional de Antropología. Mañana me va a llevar en su coche hasta el lago Pátzcuaro, en el estado de Michoacán, en el corazón del México colonial. Allí se celebra un Día de muertos muy espectacular.

—Vamos a mi casa —me dice tras darme un abrazo. —Puedes darte una ducha y descansar un poco. El viaje de mañana a Pátzcuaro es largo.

—No quiero descansar, quiero ver los murales de Diego Rivera —respondo.

Tras una ducha y un café, vamos a la Secretaría de Educación Pública, un antiguo convento de 1639. Este edificio es famoso porque en él se encuentran unos murales que Diego Rivera pintó entre 1923 y 1928. En un patio de la planta baja, Alfredo me muestra varios paneles del Día de muertos, la fiesta a la que vamos a asistir. También visitamos el Museo Mural Diego Rivera, donde hay un mural enorme con muchos personajes. En el centro del mismo aparece la pintora Frida Kahlo junto a un esqueleto² vestido de mujer, con un gran sombrero adornado con flores y plumas.

Por la noche vamos a cenar a un restaurante de la Plaza Garibaldi. Tomamos quesadillas³, enchiladas⁴, tortillas⁵, guacamole⁶ y *nachos*⁷ y bebemos *Corona*, la cerveza mexicana. Mientras cenamos, unos mariachis nos dan una serenata. Los mariachis son intérpretes de música popular. Sus canciones hablan de amor, de traición y de héroes revolucionarios.

A la mañana siguiente salimos de madrugada. Por el camino, Alfredo me explica las tradiciones del Día de muertos.

—Dicen que la noche del 1 de noviembre, Dios da permiso a las almas para volver a la Tierra a ver a sus seres queridos. Los familiares de los difuntos visitan los cementerios y les llevan flores y ofrendas.

A mí me parece un poco morboso⁸ pero Alfredo dice que es una fiesta muy alegre en la que participa todo el mundo y que la muerte se representa con humor y afecto.

—Hasta los artesanos crean objetos humorísticos relacionados con ella —me asegura. —Mira todos esos esqueletos —dice señalando un puesto de disfraces. —Parece *La noche de los muertos vivientes*⁹.

2 esqueleto estructura de huesos que forman el cuerpo.

3 quesadilla torta de maíz o trigo que se rellena de queso.

4 enchilada torta de maíz o trigo rellena y cubierta con salsa.

5 tortilla torta de maíz o trigo.

6 guacamole salsa preparada con aguacate, tomate y cebolla.

7 nachos trozos de torta de maíz frito.



Al pasar por los pueblos vemos gente disfrazada con trajes que tienen huesos pintados y máscaras de esqueleto.

—¡Mira ese esqueleto vestido de mujer! —grito, —¡Ese que lleva un gran sombrero decorado con flores y plumas de colores. Lo he visto en los murales de Diego Rivera!

—Es la Catrina —me explica Alfredo, —una imagen de la muerte muy popular que aparece mucho en la artesanía.

En los mercados venden montones de esqueletos de juguete para los niños hechos con diferentes materiales. Los hay de hojalata¹⁰, papel, madera, cartón piedra y hueso. También venden piezas de cerámica decoradas con motivos que representan la muerte, flores para los difuntos, dulces de calavera¹¹ y panes de hueso.

Por fin llegamos al lago Pátzcuaro, situado a 60 km de Morelia, capital del estado de Michoacán. Es un lago muy bello, de 89 km de perímetro, rodeado de suaves colinas y de algunas ruinas de la época precolombina. Desde la carretera que lo bordea hay unas vistas magníficas del lago y de los pueblos. El lago tiene seis islas y en medio se encuentra la de Janítzio, la más importante de todas. Es muy bella, con casas de paredes blancas y techos de teja roja.

Por la noche vamos al muelle¹² de Pátzcuaro a subir a las barcas que van a la isla de Janítzio. Hace muchísimo frío. Mientras esperamos, un grupo de

8 morboso (de la página anterior) que siente atracción por lo desagradable y lo cruel.

9 La noche de los muertos vivientes (de la página anterior) película de terror del director George Romero, protagonizada por zombis que comen carne humana EE UU, 1968.

10 hojalata lámina delgada de hierro o acero recubierta de estaño.

11 calavera esqueleto de la cabeza.

12 muelle lugar de donde salen los barcos.

danzantes con máscaras, sombreros y bastones, bailan en círculo una danza llamada el Baile de los viejitos. Para quitarme el frío bebo un ponche, una bebida deliciosa preparada con una fruta llamada guayaba, canela y azúcar.

No sé si las barcas son bastante seguras para llevar a tanta gente porque parecen muy frágiles. Están decoradas con velas y flores. Los pasajeros van cantando. Es un espectáculo impresionante, con las luces de cientos de velas y el aire que huele a incienso. La isla está iluminada y desde allí llega el sonido de las campanas.

Una vez en la isla subimos por unas calles estrechas hasta la plaza y el cementerio. Por el camino hay puestos de venta de comida y artesanía. Las puertas de las casas están abiertas y Alfredo me muestra los bonitos altares familiares.

—En cada casa se levanta un altar dedicado a los muertos de la familia, donde se ponen las fotos de los difuntos. Junto a las fotos se colocan ofrendas, adornos, incienso, velas y banderitas de papel. También hay figuras de santos y de dioses paganos de los indios. Aquí puedes ver una vez más la fusión de culturas.

—Pero ¿por qué hay tanta comida sobre cada altar? —le pregunto.

—Era la comida favorita del muerto. Y esos eran sus objetos personales; mira, su pipa, su flauta, su sombrero.

Hay también gran cantidad de flores; la mayoría son como margaritas grandes que cubren el suelo de los altares de un color naranja muy vivo.

—Es *cempasúchil*, la flor de los muertos —me explica mi amigo.

A las 12 de la noche, hay tanta gente subiendo al cementerio que apenas puedo caminar. Hay un ambiente extraño, triste y alegre a la vez. Al llegar a la puerta Alfredo se detiene.

—¿No vienes? —le pregunto.

—No, yo prefiero quedarme aquí afuera —contesta.

—Bueno, pues espérame aquí —le digo, poco convencida. No me gustan los cementerios y menos por la noche. Pero me uno a las mujeres que andan despacio hasta que llegan a las tumbas de sus seres queridos. El cementerio está muy decorado, las tumbas están limpias, recién pintadas y adornadas con flores y muchas velas. Sobre ellas las mujeres colocan bonitas servilletas y la comida favorita de los difuntos. Después empiezan a rezar y a cantar canciones.

El cementerio está lleno de gente. Por todas partes se mueven sombras misteriosas que bailan a la luz de las velas y se escuchan cantos. La campana que hay en la entrada no deja de sonar.

—¿Por qué colocan tantas cosas sobre las tumbas? —le pregunto a una mujer que extiende un mantel blanco bordado sobre una losa¹³.

—Para invitar a los muertos a las celebraciones —me contesta. —Celebrar esta fiesta es un deber sagrado; además, los muertos ayudan a quienes lo cumplen —continúa, mientras coloca sobre la tumba de su esposo una baraja¹⁴. —Se la dejo porque le gustaba mucho jugar a las cartas.

En el cementerio hace mucho frío. Algunas personas se acuestan junto a las tumbas con sacos de dormir para pasar la noche en compañía de los muertos. La mujer, muy amablemente, me ofrece una manta por si quiero acostarme junto a la tumba de su marido, pero le doy las gracias y sigo visitando el cementerio y hablando con las personas que se reúnen alrededor de las tumbas de sus familiares. Así paso casi toda la noche y cuando ya no puedo más de cansancio me dirijo a la puerta de salida.

—¿Qué te ha parecido el paseo entre los muertos? —me pregunta Alfredo, que me espera hablando con unos hombres; —¿todavía piensas que es una fiesta morbosa?

—No, ya no. La verdad es que en el cementerio hay mucho ambiente¹⁵. Seguro que aquí los muertos no se sienten solos; casi puedo imaginarlos echando una partida¹⁶ de cartas y haciendo una fiesta con toda la comida y bebida que les traen sus familiares.

—No exageres, —ríe Alfredo; —pero es cierto que si aprendemos a respetar a los muertos podemos disfrutar mejor de la vida. Y ahora, si quieres, te invito a desayunar.

La primera luz del día empieza a iluminar el lago Pátzcuaro y tras una noche emocionante pasada entre los difuntos, me alegro de volver al mundo de los vivos.



13 **losa** piedra grande y plana que cubre las tumbas.

14 **baraja** conjunto de cartas para jugar a juegos de azar.

15 **haber mucho ambiente** estar muy animado.

16 **echar una partida** jugar a las cartas.

A VER SI HAS ENTENDIDO



1 ¿Verdadero o falso?

- | | V | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a El Día de muertos sólo se celebra en el centro y el sur de México. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b Pátzcuaro se encuentra cerca de Ciudad de México. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c La isla de Janitzio se encuentra en el lago Pátzcuaro. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d Las barcas están decoradas con velas y flores. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e En el muelle de Pátzcuaro unos danzantes bailan el Baile de los viejitos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| f En la isla hay un gran árbol de Navidad. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| g Amy Randall pasa toda la noche en el cementerio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2 Responde a estas preguntas:

- a ¿Por qué una mujer coloca una baraja de cartas sobre la tumba de su marido?
- b ¿Por qué dice Alfredo que parece *La noche de los muertos vivientes*?
- c ¿En qué se nota que el Día de muertos es una fiesta alegre?
- d ¿Por qué teme Amy Randall que las barcas no sean seguras?

3 Relaciona y forma frases con información de la lectura:

- | | |
|-----------------|--|
| Los artesanos • | • están adornadas con flores y muchas velas. |
| Los dulces • | • crean objetos humorísticos relacionados con la muerte. |
| La Catrina es • | • rezan y entonan cantos indios. |
| Las mujeres • | • interpretan música popular. |
| Las tumbas • | • una imagen de la muerte muy popular. |
| Los mariachis • | • tienen forma de calavera. |

4 Escribe el nombre de frutas tropicales, especias y flores que conozcas:

Frutas tropicales	Especias	Flores
guayaba,	canela,	margarita,

- 5 En el texto aparece una pareja de pintores mexicanos, Frida Kalho y su esposo Diego Rivera. Escribe la biografía de uno de ellos con los datos de los recuadros.

Frida Kalho

Lugar y fecha de nacimiento: Coyoacán, al sur de Ciudad de México, 1907.

De niña sufre la polio y queda coja de una pierna.

A los 18 años, accidente de tráfico que le rompe la espalda.

Sufre mucho toda su vida, el dolor se refleja en sus pinturas.

1929: matrimonio con el pintor muralista Diego Rivera.

Amante de León Trotsky.

1939: divorcio de Diego Rivera.

1940: nuevo matrimonio con Diego Rivera, pero viven vidas separadas.

Fecha de su muerte: 1954.

Diego Rivera

Lugar y fecha de nacimiento: Guanajuato, 1886.

1896: traslado a Ciudad de México.

Estudios de pintura en México y Madrid.

Influencias: cubismo y arte indígena.

1929: matrimonio con la pintora Frida Kahlo.

Tiene varias amantes.

1939: divorcio de Frida Kahlo.

1940: segundo matrimonio con Frida Kahlo.

Obras más importantes: murales del Palacio Nacional, mural *La Tierra fecunda* en la Escuela Nacional de Agricultura de Chapingo.

Lugar y fecha de su muerte: Ciudad de México, 1957.

